

CAP #44

AGENDA

www.ville-agde.fr



AOÛT
2024



Château Laurens

Agde - Le Grau d'Agde - Le Cap d'Agde - La Tamarissière

agde
Municipalité de vie

SOMMAIRE

DÉCOUVERTES – DISCOVERY

- > Nature & Adena *pages 1 & 2*
- > Patrimoine agathois *pages 2 > 4*
- > Belvédère de la Criée *page 4*
- > Ateliers & jeux *page 5*
- > Expos à découvrir *pages 6 & 7*
- > Découverte du milieu marin *pages 7 & 8*
- > Pétanque *page 8*
- > Sport à la plage *pages 8 & 9*
- > Belle-Isle en livres *page 9*
- > Les marchés *page 9*

AGENDA – DIARY

pages 10 > 19

Direction de la Communication, de l'Animation et de l'Événementiel de la Ville d'Agde
Mairie Mirabel
Rue Alsace Lorraine - CS 20007
34306 Agde Cedex

Maquette :

Céline Gautier, Direction Communication, Animation et Événementiel de la Ville d'Agde.

Photos, visuels, illustrations :

Direction Communication, Animation et Événementiel de la Ville d'Agde ; Adobe Stock.

Une et pages intérieures :

Le château Laurens et le parc de Belle - Isle • Céline Gautier - Direction Communication, Animation et Événementiel de la Ville d'Agde

Découvertes :

Direction Communication, Animation et Événementiel de la Ville d'Agde ; Agnès Tardy- B@B communication ; Jean-Pierre Rives ; Séverine Hügel - Direction des Affaires Culturelles de la Ville d'Agde ; Adobe Stock.

Agenda :

Vincent Ribera Arènes organisation ; Direction Communication, Animation et Événementiel de la Ville d'Agde (Céline Gautier, Laurent Gheysens) ; Ben Fourmi (Santa).

Programme valable au 22/07/2024, sous réserve de modifications ultérieures.

Licences d'entrepreneurs de spectacles

1-1036567/1-1040671/1-1040674/ 1-1040675/1-1068841

1-1068842/1-1068845/2-1036554/3-1036555

PROCHAINE ÉDITION LE 1^{er} SEPTEMBRE 2024





NATURE & ADENA

- **Coucher de soleil au Bagnas**

Venez admirer le soleil sur l'étang du Bagnas et profitez de l'ambiance qui y règne au crépuscule, moment propice à l'observation des animaux.

Enjoy the atmosphere that reigns over the Bagnas at dusk, a perfect moment to observe fauna.

Les mardis et jeudis. 18h30 > 21h30 : 1^{er}, 6, 8 et 13 août • 18h00 > 21h00 : 20, 22, 27 et 29 août

- **Le Bagnas pour les enfants**

À plumes, à poils ou à antennes, découvrez les habitants du Bagnas et leurs drôles de vies.

Feathered, furry or with antennas, discover the Bagnas inhabitants and their incredible life.

10h00 > 12h00, les mercredis

- **Les pieds dans la mer**

Découvrez ce qui se cache dans la mer Méditerranée au travers d'une petite pêche à l'épuisette et apprenez à reconnaître les espèces qui y vivent.

Discover what's hidden in Mediterranean sea with a little fishing with a landing net, and learn how to recognize the different species.

17h00 > 19h00, les mercredis 14 et 28 août

- **À la découverte du littoral**

De la dune à la mer, découvrez la faune et la flore insoupçonnées des plages et dénichiez les traces que les petits habitants à coquilles ont laissé dans le sable. Plongez l'épuisette dans l'eau pour observer les plus discrets.

Between the sea and the dunes, discover the unsuspected fauna and flora of the beaches. Collect and observe the signs left by the sea.

9h30 > 11h30, les jeudis 1^{er} et 29 août

- **Les secrets du volcan**

En gravissant le Mont Saint-Loup, célèbre volcan agathois, initiez-vous au volcanisme et découvrez la végétation méditerranéenne si typique de la géologie locale !

Introduction to volcanism, local geology and Mediterranean ecosystems discovery!

10h00 > 12h00, les vendredis

- **Découverte des oiseaux du Bagnas**

À l'aide de longues vues et de jumelles mises à votre disposition, profitez d'une visite guidée au bord de l'étang du Bagnas pour en apprendre davantage sur les oiseaux qui viennent s'y reposer.

Discover the birds diversity and the landscapes beside the Bagnas pond, using telescopes and binoculars.

9h00 > 12h00, les samedis et les jeudis (sauf le 15 août)

- **Rozo ambulant**

Outil itinérant, ludique et scientifique, pour présenter les Roselières du littoral, leur rôle indispensable pour les êtres vivants et informer sur la fragilité de cet habitat emblématique de notre territoire.

Meet us at the travelling Rozo, a fun scientific game stand to discover the Reed Beds, their vital roles and the living creatures which seek refuge in them.

Gratuit, sans réservation

16h00 > 18h00, les lundis 5 et 19 août

- **Les pieds dans la lagune**

Observez les animaux qui se cachent dans la lagune de Thau au travers d'une petite pêche à l'épuisette et apprenez à reconnaître les espèces qui y vivent.

Observe the animals hiding in the Thau lagoon with a little fishing with a landing net, and learn how to recognize the different species.

17h00 > 19h00, les mercredis 7 et 21 août

- **Sur les traces des tortues**

Depuis la plage, découvrez l'incroyable voyage des tortues marines de l'éclosion jusqu'à la mer. Apprenez à reconnaître la trace de leur passage sur le sable et comment les protéger.

From the beach, discover the incredible journey of the sea turtles from hatching to the sea. Learn how to recognize their tracks on the sand and how to protect them.

9h30 > 11h30, les jeudis 8 et 22 août

- **Les ailes de la nuit**

À la tombée du jour, c'est une faune méconnue qui s'éveille et l'occasion de vous immerger dans le monde mystérieux des chauves-souris et des rapaces nocturnes.

At dusk, an unknown fauna awakens, a special occasion to immerse yourself in the mysterious world of bats and nocturnal birds of prey.

19h00 > 22h00, les vendredis 9 et 23 août

- **Les mystères de Maraval**

Profitez de la fraîcheur du soir pour découvrir le passé viticole de Maraval et les êtres extraordinaires qui peuplent ce mystérieux domaine à la nuit tombée.

Take advantage of the cool evening to discover Maraval's winegrowing past and the extraordinary beings who inhabit this mysterious estate after dark.

18h30 > 21h30, les vendredis 2, 16 et 30 août

- **Escapades "Coucher de soleil au Bagnas"**

Partez en famille à la découverte des oiseaux du Bagnas au soleil couchant et ressentez l'ambiance magique qui règne au crépuscule, moment propice à l'observation des animaux : flamants roses, hérons pourprés, aigrettes gazettes...

Take the whole family to discover the birds of the Bagnas at sunset and experience the magical atmosphere of twilight, a perfect time for observing animals: pink flamingos, purple herons, little egrets...

De 3 € à 6 €. Infos et réservations Office de Tourisme 04 67 21 76 25 / <https://reservation.capdagde.com>
19h00 > 21h00, vendredi 30 août

7 € ; 3 € de 3 à 12 ans ; gratuit - 3 ans

Sur réservation - Upon registration. 04 67 01 60 23. www.adena-bagnas.fr

Réserve Naturelle du Bagnas. Domaine du Grand Clavelet. Route de Sète. Agde.



PATRIMOINE AGATHOIS

> VISITE DE LA CITÉ D'AGDE ET DES BOURGS

Au détour des nombreuses rues et placettes, découvrez le patrimoine de cette cité construite en pierre basaltique. De nombreuses ruelles et bâtis témoignent d'un passé florissant, de quartiers emblématiques et d'une architecture spécifique de caractère telle la cathédrale fortifiée du XII^{ème} siècle.

In the many streets and squares, discover the heritage of this city built in basalt stone. Many alleys and buildings testify to a flourishing past, emblematic districts and specific architecture of character such as the 12th century fortified cathedral.

8 € ; 4 € (8-12 ans). Sur rendez-vous : 06 03 06 34 60. Cœur de Ville. Agde

> VISITE DU BUNKER INFIRMERIE 638 & DU BUNKER POSTE DE COMMANDEMENT 610

Construits par les Allemands sur le "Mur de Méditerranée" en 1942, partez à la découverte des bunkers de La Tamarissière, de leurs spécificités de défense, et parcourez les salles qui les composent, où l'histoire locale agathoise et allemande durant la Seconde Guerre mondiale y est racontée.

Discover the bunkers of La Tamarissière, built by the Germans on the "Mediterranean Wall" in 1942, with their particular defense system, and wander through the different rooms where the local Agde and German history during the Second World War is told.

9h30 > 12h00, les samedis

Jeudi 15 août, 9h30 > 12h30 / 14h00 > 18h00 commémoration du débarquement de Provence avec visites des bunkers et reconstitution historique, campements, matériel et véhicules de la Seconde Guerre mondiale. Arrivée des véhicules historiques depuis le Cap d'Agde vers 15h30.

Provence landing commemoration with bunkers' visit and reconstruction of military camp with costumes and military vehicles.

Gratuit - Free. Association Agde Histoire 39-45 : 06 22 60 51 83
Camping de la Tamarissière/Parking Antoine Groignard. La Tamarissière

2 > DECOUVERTES



> LE CHÂTEAU LAURENS - VOYAGES DANS L'ART NOUVEAU

Palais des temps modernes et villa antiquisante, le château Laurens est un exemple remarquable de l'architecture éclectique de la fin du 19^e siècle. Classé aux Monuments Historiques depuis 1996, cet édifice unique a vu le jour en 1898 grâce à l'imagination débordante de son propriétaire Emmanuel Laurens. Personnage anticonformiste, épris de modernisme, il érige son palais idéal en s'inspirant des mouvements artistiques émergents, des innovations techniques et des influences orientalistes, témoignages de ses nombreux voyages. À travers un parcours guidé, vous découvrirez une alternance de pièces reconstituées avec leurs mobiliers d'origine et des espaces d'interprétation.

Un nouvel espace à découvrir : la chambre Louise Blot vous invitera à vous plonger dans la personnalité envoûtante de cette cantatrice de la Belle Époque.

Palace of modern times and antique villa, the castle Laurens is a remarkable example of the eclectic architecture of the late 19th century. Listed as a Historic Monument since 1996, this unique building was built in 1898 thanks to the overflowing imagination of its owner Emmanuel Laurens. An anti-conformist character, fond of modernism, he erects his ideal palace inspired by artistic

of his many travels. Through a guided tour, you will discover an alternation of pieces reconstituted with their original furniture and interpretation spaces. A new place to discover: the Louise Blot room will invite you to immerse yourself in the enchanting personality of this Belle Époque singer.

Visites guidées à la carte : du mardi au dimanche, sur réservation.

**Ouverture en accès libre du jardin historique : 10h00 > 20h30, du mardi au dimanche
Livret-jeu à découvrir gratuitement à l'accueil.**

**Infos, tarifs et réservations www.chateaulaurens-agde.fr
info.chateaulaurens@ville-agde.fr • 09 71 00 53 00
Domaine de Belle-Isle. Avenue Raymond Pitet. Agde**

> VISITES GUIDÉES AVEC L'OFFICE DE TOURISME CAP D'AGDE MÉDITERRANÉE

• Agde "De la glacière à la cathédrale"

Au cours d'une visite guidée, découvrez des monuments incontournables comme la glacière souterraine construite au XVII^e s. et son fonctionnement, de belles façades d'hôtels particuliers et la cathédrale romane fortifiée.

During your guided tour, discover landmarks such as the 17th-century underground ice house and how it worked, beautiful town house façades and the fortified Romanesque cathedral.

De 4 € à 8 € ; gratuit - de 8 ans.

14h30, les mardis. Départ : Office de Tourisme. 1 rue du 4 septembre. Agde

• Visite duo "Agde, de la cité portuaire au château Laurens"

Remontez le cours du fleuve Hérault comme le fil de l'histoire, à travers une lecture de paysages depuis les quais. Partant de l'antique cité portuaire, vous atteindrez le vingtième siècle avec la visite d'un bijou de l'Art nouveau : le château Laurens.

Trace the course of the river Hérault like a historical journey, while taking in the scenery from the quayside along the way. Starting from the ancient port city, you'll arrive at the twentieth century with a visit to a gem of Art nouveau: château Laurens.

De 10 € à 20 € ; gratuit - de 8 ans.

10h00, les mercredis. Départ : parking rue de la Gare d'Eau. Agde

• "Agathé, Perle Noire de la Méditerranée et Belle(s) Agathoise(s)"

De la belle agathoise, allégorie de la ville, aux belles agathoises et leur sarret, il n'y a qu'un pas. Franchissez-le en venant découvrir les monuments d'Agde et la vie locale de ses habitants grâce aux collections du Musée des arts et traditions populaires.

From the beautiful Lady of Agde (Agathoise), allegory of the city, to the beautiful Adge ladies (Agathoises) with their sarret (hair piece), there is only one step. Take it by coming to discover the monuments of Agde and the local life of its inhabitants thanks to the museum's collections of popular art and traditions.

De 5 € à 10 € ; gratuit - de 18 ans.

14h30, les mercredis (semaines impaires)

Départ : Office de Tourisme. 1 rue du 4 septembre. Agde



• "Site d'Embonne et le Musée de l'Éphèbe et d'Archéologie sous-marine"

Première occupation historique du Cap d'Agde, Embonne constitue un site qui évolue d'une "villae" à une "agglomération" jusqu'à disparaître au cours du Haut Moyen-Âge. Le Musée de l'Éphèbe illustrera les activités du site notamment sous l'angle du commerce et du transport des marchandises à travers les découvertes faites sur les épaves de bateaux de l'Antiquité à nos jours.

First historical occupation of Cap d'Agde, Embonne is a site which evolved from a "villae" to an "agglomeration" until its disappearance during the Late Middle Ages. The Éphèbe Museum illustrates the site's trade and shipping activities through discoveries made on shipwrecks from Antiquity to the present day.

De 5 € à 10 € ; gratuit - de 18 ans

14h30, les mercredis (semaines paires). Départ : parvis du Musée de l'Éphèbe.

Avenue des Hallebardes. Le Cap d'Agde

• "Le Grau d'Agde et la Criée aux Poissons, histoire d'un aménagement portuaire"

De l'embouchure du Grau d'Agde jusqu'à la Criée, déambulez et découvrez l'histoire de ce lieu unique où patrons pêcheurs et capitaines devaient demander "l'entrée" au Port d'Agde. Suivez le cheminement du poisson jusqu'à sa vente à la Criée, l'une des seules de la Méditerranée qui soit accessible au public.

From the mouth of the Grau d'Agde to La Criée, wander around and discover the history of this unique place where fishermen and captains once had to apply for entry into the Port of Agde. Follow the journey of the fish until it is sold at La Criée (fish auction), one of the only ones in the Mediterranean that is accessible to the public.

De 5 € à 10 € ; gratuit - de 18 ans. 10h00, les jeudis (sauf le 15 août).

Départ : Maison des Services Publics. 2 quai Antoine Fonquerle. Le Grau d'Agde

• "Les bains de mer à la Belle Époque au Grau d'Agde"

Bains de mer, architecture et mode de vie à l'embouchure de l'Hérault à la fin du XIX^{ème} et au début du XX^{ème} siècle. Découverte des villas "Belle Époque" du quartier de l'église du Sacré Cœur et le long des berges du fleuve.

Sea bathing, architecture and way of life at the mouth of the Hérault River at the end of the 19th century. Discovery of the "Belle Époque" villas, the Sacré Cœur church district and along the banks of the river.

De 4 € à 8 € ; gratuit - de 8 ans

10h00, jeudi 15 août. Départ : Maison des Services Publics. 2 quai Antoine Fonquerle.

Le Grau d'Agde

> VISITES CONNECTÉES "BALUDIK"

Téléchargez l'application Baludik et découvrez notre territoire à travers des jeux de piste, des balades sonores et de grandes aventures telles que :

Download the app "Baludik" and discover our territory through paper chases, audible walks and big adventures such as:

• Jeu de piste "La quête du corsaire du roi"

1635 - Claude Terrisse, Corsaire du Roi, devient Capitaine de la Marine Royale. Le Corsaire et son équipage ont fêté cette bonne nouvelle toute la nuit. Pendant ce temps, le pirate barbaresque "Gale des Mers" a dérobé le trésor de l'Évêque Fulcrand de Barres, la Perle Noire, et s'est enfui. Il faut le prendre en chasse. Mais tous les marins dorment, rien n'est prêt. Saurez-vous aider le Corsaire Terrisse à armer son bateau et à réveiller ses hommes ?

1635 - Claude Terrisse, Corsair to the King, becomes Captain of the Royal Navy. The Corsaire and her crew celebrated this good news all night long. Meanwhile, the Barbary Pirate "Gale des Mers" has stolen Bishop Fulcrand de Barres' treasure, the Black Pearl, and fled. He has to be hunted down.



• Jeu de piste "La beauté d'Agathé Tyché"

Grecs, Romains, Wisigoths, Croisés, Évêques et Consuls, pirates, corsaires et bien d'autres personnages ont laissé des traces pour vous conter la fabuleuse histoire de celle que l'on appelle aujourd'hui "La Perle Noire de la Méditerranée". Saurez-vous les retrouver ?

Greeks, Romans, Visigoths, Crusaders, bishops and consuls, pirates, corsairs and many other characters have left traces to tell you the fabulous story of what is now called "The black pearl of the Mediterranean". Can you find them?

• Balade sonore "Agathé Tyché et Aauris pour les sportifs"

La belle Agathé Tyché n'a de cesse depuis des siècles de séduire Aauris, ce fleuve turbulent qui s'écoule jusqu'à la mer, emportant avec lui tous les secrets de la Perle Noire de la Méditerranée. Vous voulez les connaître ? Courez après eux... Découvrez son histoire et parcourez les siècles en suivant le tracé des anciennes processions jusqu'à Notre-Dame de l'Agenuoullade. 9 km à pied, à vélo, en trottinette...

The beautiful Agathé Tyché has for centuries seduced Aauris, this turbulent river that flows to the sea, carrying with it all the secrets of the Black Pearl of the Mediterranean. Do you want to know them? Run after them... Discover its history, and travel through the centuries following the route of the ancient processions to Notre-Dame de l'Agenuoullade. 9 km on foot, by bike, by scooter...

• Jeu de piste "Les aventures de Gabi le gabian à la recherche des sardines"

Gabi le gabian adore manger, il aime particulièrement les sardines. Il sait que certains, des plus gros poissons, sont à côté de la place de la Marine. Aidez Gabi à retrouver son chemin pour qu'il puisse se régaler de son poisson préféré !

Gabi the Gabian loves to eat, he particularly likes sardines. He knows that some of the biggest fish are next to the place de la Marine. Help Gabi find his way home so he can feast on his favorite fish!



Gratuit - Infos Office de Tourisme Cap d'Agde Méditerranée - 06 45 82 46 14
Prévoir des chaussures adaptées - Suitable shoes required

> CIRCUIT DE DÉCOUVERTE ENVIRONNEMENTAL "CAPTAIN GAME"

En famille ou entre amis, ce circuit original vous fera découvrir le Cap d'Agde autrement avec deux parcours ludiques de 3 km. Retrouvez les 12 bornes réparties autour du Port du Cap d'Agde et poinçonnez vos réponses. Les questions permettent de sensibiliser le public à l'environnement marin, tout en alliant balade et jeu.

With family or friends, discover the Cap d'Agde in a different way with its two original, fun 3 km circuits. Find the 12 terminals placed around the port of Cap d'Agde and punch your answers. The questions make it possible to raise public awareness of the marine environment, while combining walks and games.

Gratuit - Free. Infos Capitainerie 04 67 26 00 20

Carte à récupérer à la Capitainerie, à l'Office de Tourisme Cap d'Agde Méditerranée ou au Centre Nautique du Cap d'Agde



B

LE BELVÉDÈRE
DE LA CRIÉE DU GRAU D'AGDE

BELVÉDÈRE de la CRIÉE du Grau d'Agde

> LES COULISSES DE LA PÊCHE

Envie d'étoffer vos connaissances sur le milieu de la pêche ? La flottille de bateaux, les techniques de pêche et les espèces de poissons n'auront plus de secrets pour vous !

Option dégustation : compléter votre visite avec une délicieuse dégustation de produits locaux de la mer.

Fishing boats, fishing techniques and fishes species will no longer have secrets for you! You will know everything about fisherman activities. Tasting option : complete your visit with a delicious tasting of local seafood. Not accessible to children under 4 years old.

7 € ; 6 € de 4 à 11 ans ; gratuit - de 4 ans.

Avec dégustation : 15 € ; 14 € de 4 à 11 ans ; déconseillée aux - de 4 ans.

10h00 > 11h30, du lundi au vendredi

> LA VENTE AUX ENCHÈRES À LA CRIÉE

Soyez indiscrets et suivez le circuit du poisson dès sa débarque jusqu'à son expédition. Observez la vente aux enchères, moment incontournable de la visite.

Be indiscreet and follow the fish circuit from its landing to its sending. Thereafter, attend a live sale of the sea products.

7 € ; 6 € de 4 à 11 ans ; gratuit - de 4 ans

15h00 > 16h30, du lundi au vendredi

Réservation obligatoire - Upon registration
www.crie eagde.com/fr - visites@crie eagde.com
43 quai Commandant Méric. Le Grau d'Agde



ATELIERS & JEUX

Médiathèque Agathoise

> "#APPELLE TON BIB !"

Besoin de conseils pour faire un devoir d'histoire-géographie, une dissertation ou un exposé ? Ton bibliothécaire te propose une aide personnalisée. **Sur rendez-vous.**

Need advice on writing, giving a presentation, preparing for an exam in history? Your librarian is here to give you a hand! By appointment.

> CINÉ GAME SPÉCIAL JEUX VIDÉO

Une séance de jeux vidéo sur grand écran, durant laquelle les joueurs s'affrontent entre eux, en tournoi sur Mario Kart et Just Dance. De 10 à 99 ans.

A video game session on big screen, during which players compete against each other in tournaments on Mario Kart and Just Dance. Ages 10 to 99.

14h30 > 16h30, vendredi 30 août



Sur inscription - Upon registration. 04 67 94 67 00 - Médiathèque Agathoise.
Place du Jeu de Ballon. Agde

Musée de l'Éphèbe

> "UN NOUVEAU DIEU CHEZ LES GRECS ?"

À travers les œuvres emblématiques du Musée, plongez au cœur de la mythologie gréco-romaine. Sauriez-vous être aussi imaginaire que les auteurs antiques en créant vos propres dieux et vos propres mythes ?

While exploring the museum's iconic works, delve deeply into the heart of Greco-Roman mythology. Can you be as imaginative as the ancient writers in creating your own gods and myths? Ages 7 and up.

10h00 > 12h00, les mardis

> "CONTES MYTHOLOGIQUES"

Découvrez les histoires fantastiques des dieux de la mythologie gréco-romaine et prenez part à une lecture immersive où jeux de lumière, effets sonores et visuels participeront à éveiller tous les sens des plus jeunes. De 4 à 6 ans, accompagnant obligatoire.

Discover the fantastic stories of Greco-Roman mythological gods and take part in an immersive reading where light, sound and visual effects will help awaken all the senses of the youngest participants. Ages 4 to 6 years old.

15h30 > 16h30, les mardis

> "L'ATELIER DU SCIENTIFIQUE"

Grâce à une loupe binoculaire, découvrez l'évolution du littoral agathois au cours de ces 20 000 dernières années. À partir de 10 ans.

Using a binocular magnifying glass, discover the changes in the Agathois coastline over the last 20,000 years. Ages 10 and up.

10h00 > 12h00, les mercredis

> ATELIER "JEUX ANTIQUES"

Avons-nous vraiment inventé les jeux de plateau ? Ou nos ancêtres grecs et romains y jouaient-ils déjà ? Venez participer à une table ronde de jeux de société antiques ! À partir de 7 ans.

Did we really invent board games? Or were our Greek and Roman ancestors already playing them? Come take part in a round table of antique board games! Ages 7 and up.

10h00 > 12h00, jeudis 1^{er} et 29 août

6€ / enfant ; 4€ / accompagnateur. Infos et réservations 04 67 94 69 60

Avenue des Hallebardes. Le Cap d'Agde

Musée Agathois Jules Baudou

> ATELIER "LE TOUR DU MONDE DES JEUX DE PLATEAU"

Un voyage amusant à travers plusieurs pays et continents pour découvrir différentes stratégies de jeux venus d'Islande, de Scandinavie, mais aussi d'Afrique, d'Inde, de Chine et d'Indonésie. Dès 7 ans.

A fun trip across several countries and continents to discover different game strategies from Iceland, Scandinavia, but also Africa, India, China and Indonesia. Ages 7 and up.

10h00 > 12h00, les mardis

> ATELIER "PEINS TON PROPRE EX-VOTO MARIN"

Découvrez les croyances et légendes populaires, à travers le monde marin, les terribles dangers qu'ont affrontés les marins et capitaines agathois. Puis tel un peintre en herbe, réalisez votre propre ex-voto ! Dès 6 ans.

Discover the popular beliefs and legends of the seafaring world, and the terrible dangers faced by Agathois sailors and captains. Then like a budding painter, create your own ex-voto! Ages 6 and up.

10h00 > 12h00, les jeudis (sauf le 15 août)

6€ / enfant ; 4€ / accompagnateur.

Infos et réservations 04 67 94 92 54 - 5, rue de la Fraternité. Agde



EXPOS À DÉCOUVRIR

Espace Molière

> "ENTRE LES MONDES"

Quelque part entre utopie et dystopie, les créations de **Marion Sagon** proposent une expérience visuelle et conceptuelle empreinte de dualité ; panneaux publicitaires aux messages contradictoires, architectures impénétrables, usines sublimées ; et nous confrontent à la partie parfois absurde mais tout autant esthétique et poétique de notre monde moderne. Au-delà de sa portée écologique et dans un monde où les frontières entre le virtuel et le réel s'estompent, cette exposition soulève également des questionnements sur notre rapport à la réalité à l'ère de l'Internet et de l'intelligence artificielle.

Somewhere between utopia and dystopia, Marion Sagon's creations offer a visual and conceptual experience imbued with duality; billboards with contradictory messages, impenetrable architecture, sublimated factories; confronting us with the sometimes absurd but equally aesthetic and poetic side of our modern world. Besides its ecological implications and in a world where the boundaries between the virtual and the real are becoming increasingly blurred, this exhibition also raises questions about our relationship with reality in the age of the Internet and AI.

Jusqu'au samedi 31 août

**Entrée libre - Free entrance. Infos 04 67 32 35 76 - 04 67 94 65 80
10h00 > 12h30 / 15h00 > 19h00, tous les jours. Place Molière. Agde**

Musée de l'Éphèbe

> "RIVÂGES : 20 000 ANS D'ÉVOLUTION DU PAYSAGE LITTORAL"

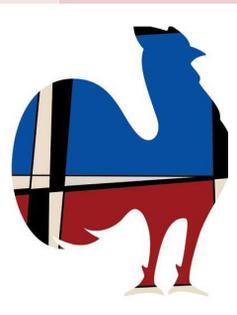
Un voyage à travers les paysages littoraux d'Agde. Cette exposition vous dévoile les secrets des transformations géomorphologiques et archéologiques de notre région, de la fin de la dernière période glaciaire à nos jours. RivÂges ne se contente pas seulement de vous transporter dans le passé, elle vous connecte à une histoire qui perdure, en établissant une passerelle entre hier, aujourd'hui et demain. L'occasion d'explorer les découvertes archéologiques d'une période large et de comprendre comment les générations passées ont façonné le paysage...

A journey through the coastal landscapes of Agde. This exhibition reveals the secrets of the geomorphological and archaeological transformations of our region, from the end of the last ice age to the present day. RivÂges not only transports you to the past, it connects you to an on-going story, bridging the gap between the past, the present and the future. The chance to explore archaeological discoveries of a wide period and understand how past generations shaped the landscape...

Jusqu'au dimanche 3 novembre

**Infos, tarifs et horaires www.museecapdagde.com
04 67 94 69 60. Avenue des Hallebardes. Le Cap d'Agde**

Palais des Congrès Cap d'Agde Méditerranée



> "COQ'OLYMPIQUE" de Jean-Pierre RIVES

Cet artiste mémoriel, patriote et généreux, reconnu en France comme à l'international et qui fut le premier artiste, après Rodin, à exposer de son vivant ses sculptures monumentales au Jardin du Luxembourg, à Paris, exposera ses œuvres pour la première fois au Cap d'Agde. À découvrir une série de 17 toiles autour du coq, emblème hexagonal et sportif par excellence, que Jean-Pierre Rives a imaginé dans l'optique de rendre hommage à la France, au sport en général et au rugby en particulier. À cette thématique est associée une seconde série de 16 tableaux, tournée vers l'abstraction géométrique, très haute en couleurs et qui n'est pas sans rappeler aux amateurs de rugby l'immense toile imaginée pour la Coupe du Monde en 2023 au stade de France. 3 sculptures maquettes et 1 sculpture 3D compléteront la trentaine de tableaux exposés. Ne manquez pas de venir découvrir les créations singulières de cet artiste d'exception !

This memorial artist, patriot and generous, recognized in France and internationally and who was the first artist, after Rodin, to exhibit his monumental sculptures during his lifetime at the Jardin du Luxembourg in Paris, will exhibit his works for the first time in Cap d'Agde. To discover a series of 17 paintings around the rooster, hexagonal and sporting emblem par excellence, that Jean-Pierre Rives has imagined in order to pay tribute to France, sport in general and rugby in particular. To this theme is associated a second series of 16 paintings, turned towards geometric abstraction, very high in color and which is not without reminding rugby fans of the huge canvas imagined for the World Cup in 2023 at the Stade de France. 3 model sculptures and 1 3D sculpture will complete the thirty paintings on display.

Do not miss to discover the singular creations of this exceptional artist!

Jusqu'au 31 août

Entrée libre. Du mardi au samedi - 10h00>12h30 et 15h00>19h00

Palais des Congrès Cap d'Agde Méditerranée - Rond point du Carré d'As - Le Cap d'Agde

Musée Agathois Jules Baudou

> 10^{ÈME} ÉDITION DE "L'ART EN COURS" "LES JEUX LANGUEDOCIENS"

Sis dans l'ancien Hôtel de la Charité fondé en 1699 par Louis Fouquet, Évêque d'Agde, le Musée Agathois Jules Baudou doit son intérêt autant à ses collections qu'à son architecture. Dans la cour intérieure de l'Hôtel, la cour des potiers, le Musée a invité un artiste, Frédéric Cartier-Lange, pour la dixième édition d'un projet original, l'Art en cours. L'artiste créera sur trois supports muraux une nouvelle œuvre s'inspirant des jeux languedociens faisant partie du patrimoine culturel et sportif de notre région.

Situated in the former Hôtel de la Charité, founded in 1699 by Louis Fouquet, bishop of Agde, the Agathois Museum Jules Baudou owes its interest as much to its architecture as to its collections. In the inner courtyard of the Hôtel, the potters' courtyard, the Museum has invited an artist, Frédéric Cartier-Lange, for the tenth edition of an original project, Art in Progress. Inspired by Languedoc games that are part of our region's cultural and sports heritage, the artist will create a work of art on three wall panels.

Jusqu'au samedi 14 septembre

> "MAI VISTE, MAI NAUT, MAI FÔRT. LES SPORTS TRADITIONNELS, UN PATRIMOINE VIVANT"

Par le Cirdòc, dans le cadre de l'Été occitan. Porteurs à la fois de tradition et de modernité, imprégnés de la langue et de la culture occitanes qu'ils contribuent à faire vivre, les sports traditionnels régionaux constituent un élément fort de notre patrimoine. Pétañque, joutes, tambourin, rames traditionnelles... sont aujourd'hui pleinement ancrés dans les pratiques sportives contemporaines, qu'ils soient réalisés pour le loisir ou la compétition.

Conveyors of both tradition and modernity, imbued with the Occitan language and culture that they help to promote, traditional regional sports constitute a strong element of our heritage. Pétanque, jousting, tambourine, traditional rowing... are today fully anchored in contemporary sporting practices, whether for leisure or competition.

Jusqu'au samedi 14 septembre

**Infos, tarifs et horaires www.museeagathois.fr
04 67 94 92 54. 5, rue de la Fraternité. Agde**

Médiathèque Agathoise

> "LE JARDIN ÉCOLOGIQUE"

Exposition mise à disposition gracieusement par la Médiathèque Départementale de l'Hérault. Cultiver et consommer les fruits et les légumes de son jardin selon des principes respectueux de l'environnement nous maintient en bonne santé. Le jardin écologique nous offre de multiples avantages et peu d'inconvénients.

Growing and eating fruit and vegetables from your own garden in an environmentally sound way is a great way to stay healthy. The eco-friendly garden has many benefits and few drawbacks.

Du mardi 6 au samedi 24 août

**Entrée libre. Infos www.mediathèque-agde.fr - 04 67 94 67 00
10h00 > 18h00, les mardis, mercredis, jeudis et samedis et 14h00 > 18h00, les vendredis
Place du Jeu de Ballon. Agde**

Autres lieux

> "LES DÉCHETS EN MER"

**Infos Direction du Milieu Marin. 04 67 94 67 90. Jusqu'au vendredi 9 août
9h00 > 12h00 - 14h00 > 17h00, du lundi au vendredi. Maison de la Mer. Le Cap d'Agde**

> LES ARTISTES PEINTRES INDÉPENDANTS AGATHOIS

Expositions de peinture des membres de l'association.

Entrée libre. Infos AAPIA www.peintresagathois.com

- **17h00 > minuit, tous les mercredis. Front de Mer. Le Grau d'Agde**
- **17h00 > minuit, tous les lundis. Place de la République / des Mûriers. Le Grau d'Agde
Jusqu'au 25 septembre**
- **9h00 > 19h00, vendredi 9 août. Place de la Marine. Agde**
- **Salon de l'art abstrait et du surréalisme.
10h00 > 13h00 / 15h30 > 19h00, du lundi 12 au dimanche 25 août.
Maison des Services Publics. 2 Quai Antoine Fonquerle. Le Grau d'Agde**

> LES ARTISTES SOLIDAIRES AGATHOIS

Peintures, sculptures et photographies.

**Entrée libre. Infos ASAGATH 06 83 25 44 10 - 06 52 47 11 9
18h30 > 23h00, les mardis et les samedis. Jusqu'au samedi 14 septembre
Mail de Rochelongue. Le Cap d'Agde**



Découverte du MILIEU MARIN

> LE SENTIER SOUS-MARIN

Du lundi au samedi

Accompagné par un moniteur diplômé, découvrez la faune et la flore des petits fonds marins de l'Aire Marine Protégée de la côte agathoise, en suivant les 4 bouées écologiques sur 400 mètres aller-retour. Dès 8 ans. Possibilité d'effectuer le sentier en autonomie.

Accompanied by a qualified instructor, discover the fauna and flora of the shallow sea beds, following 4 eco-buoys, with their underwater signboards. Ages 8 and up. Upon registration on site or by phone.

15 € avec prêt de palmes, masque, tuba et combinaison de plongée

(with loan of flippers, goggles, snorkel and wetsuit)

12 €/pers. pour les groupes à partir de 5 personnes

Location de matériel : 5 € (palmes, masque, tuba ou combinaison) ;

10 € (palmes, masque, tuba et combinaison)

Sur inscription sur place ou au 06 79 46 78 31

Départ : 9h30, 11h30 et 15h. La Plagette. Rue de l'Estacade. Le Cap d'Agde



> LES PIEDS DANS L'EAU

Tous les jours (sauf samedi, dimanche et météo défavorable)

Découverte de la faune locale du littoral au travers d'une pêche à pied guidée par une animatrice nature : crabes, poissons, étoiles de mer, poulpes...

Apprenez-en plus sur ces animaux avant de les relâcher dans leur milieu naturel. Dès 6 ans.

Investigation of marine life with fishing on foot : crabs, squids, starfish... Learn more about those species before you release them in the sea. From 6 years old and over with an adult. Water shoes required (no flip-flop nor boots), sun cream, hat, swimming suit and spare clothes if needed. Upon registration.

10 € / enfant ; adulte accompagnant (gratuit) obligatoire. Prévoir chaussures d'eau (pas de tongs ni bottes), crème solaire, chapeau, maillot de bain et rechange si besoin.

Sur réservation 06 45 96 78 81

9h00 > 12h00. Départ : La Plagette. Rue de l'Estacade. Le Cap d'Agde

> DECOUVERTE DU LITTORAL EN STAND UP PADDLE "SLOW TOURISME"

Reconnectez-vous avec la nature avec cette activité glisse tonifiante pour le corps et découvrez la côte cap agathoise avec sa zone Natura 2000 sous un nouvel angle. Dès 12 ans (mineur accompagné d'un adulte).

An ideal sliding activity to tone the whole body up discovering the Cap d'Agde's coast in a new way. For 12 years old and over (under 18^s must be accompanied by an adult). Upon registration.

23,50 €. Sur réservation 04 67 01 46 46

9h30 > 11h00 ou 11h00 > 12h30, les mercredis

Centre Nautique. Avenue du Passeur Challiès. Le Cap d'Agde

PÉTANQUE

> BOULODROME PIERRE BRANDANI. Tous les jours, 15h

Concours animation doublettes et triplettes. **2 €.** *Friendly competitions in "doublettes" and "triplettes".*

Tous les mercredis, 19h30 concours formule A et B en doublettes. **5 €**

Infos Pétanque Capagathoise du Môle 06 80 23 46 07. Place du Môle. Le Cap d'Agde

> BOULODROME DE LA BOULE DU CAP

Rencontres amicales en doublettes. *Friendly competitions in "doublettes".*

2 €. **La Boule du Cap 06 61 16 50 29**

20h30, tous les jours. Pinède de la Clape. Le Cap d'Agde

> BOULODROME DE LA TAMARISSIÈRE

Concours animation. *Friendly competitions. Free*

Gratuit. La Boule de la Tamarissière 06 20 79 16 06

15h00>20h00, tous les jours. Rue du Commandant Malet. La Tamarissière

> BOULODROME TICKY HOLGADO

Tournois amicaux. *Friendly competitions.*

3 €. **Club de pétanque de l'Avant-Port 04 67 26 38 44 - 06 51 03 25 44**

15h00, jeudi 8 août. Vieux-Port. Le Cap d'Agde

> BOULODROME DU FRONT DE MER

Concours amicaux en triplettes montées. *Friendly competitions in "triplettes".*

2 €. **Amicale des Boulistes du Front de Mer 07 67 52 17 70**

14h30, les mercredis et vendredis. Rue Paul Isoir. Le Grau d'Agde

> BOULODROME GILBERT RAYSSÉGUIER

Concours animation en doublettes les mardis et en triplettes les jeudis.

Friendly competitions in "doublettes" and "triplettes".

2 €. **Les Pétanqueurs Graulens 04 67 21 82 69**

14h30, les mardis et jeudis. Rue des 3 Pins. Le Grau d'Agde





SPORT À LA PLAGES

Jusqu'au vendredi 23 août . Infos Direction des Sports 04 67 94 65 60

> TIR À L'ARC

Dès 9 ans. *Archery. Ages 9 and up*

10 € les 5 séances d'1h. Inscription sur place

9h00, 10h00 ou 11h00, du lundi au vendredi. Domaine Saint-Martin. Route du Cap d'Agde

> GYM BIEN-ÊTRE & FITNESS TBC

- **Lundi et vendredi** : plage du Front de Mer. Le Grau d'Agde

- **Mardi et jeudi** : plage du Mail de Rochelongue. Le Cap d'Agde

- **Mercredi** : plage du Môle. Le Cap d'Agde

Gratuit. Dès 18 ans. Inscription sur place. Ages 18 and up. Free. Registration on site

8h00 > 9h00 : gym

9h00 > 10h00 : Fitness Total Body Conditioning

> YOGA À LA PLAGES

Dès 18 ans. *Ages 18 and up. Free. Registration on site*

Gratuit. Inscription sur place

19h00 > 20h00, les mardis et jeudis. Plage du Mail de Rochelongue. Le Cap d'Agde

> ANIMATIONS SPORTIVES - TOURNOIS ADO-ADULTES

- **Lundi et jeudi** : beach tennis

- **Mardi** : découverte ultimate et spikeball.

- **Mercredi et vendredi** : beach volley

Gratuit. Free. Inscription sur place

16h30, du lundi au vendredi. Plage du Mail de Rochelongue. Le Cap d'Agde

> TOURNOIS NOCTURNES

- **Mardi** : beach tennis

- **Jeudi** : beach volley

Gratuit. Free. Inscription sur place

20h00. Front de Mer. Le Grau d'Agde

> VÉLO GRAVEL

Parcours d'environ 50 kms.

Gratuit - Free. Inscription sur place

8h30, les mercredis. Départ : Palais des Sports. Boulevard des Hellènes. Agde

> SUMMER FIT

Renforcement musculaire, circuit training, cardio training boxe. Dès 18 ans.

10 personnes maximum par séance. Document requis : document à compléter et à signer sur place (ne précisant aucune contre-indication), et/ou une licence sportive, et/ou un certificat médical.

Muscle strengthening, circuit training, boxing cardio training. For 18^s or over. 10 people maximum per session. Required document: document to be completed and signed on site (specifying no medical contraindications), and/or a sports licence, and/or a medical certificate.

Gratuit - Free. Inscription obligatoire au Palais des Sports (Boulevard des Hellènes, Agde) ou au 04 67 94 65 60, la veille au plus tard.

9h00 > 10h00 : intensité moyenne + et 10h00 > 11h00 : intensité moyenne. Du lundi au vendredi.

Pôle de perfectionnement Physique et Sportif. Boulevard du Saint-Christ. Agde



BELLE-ISLE EN LIVRES

Jusqu'au samedi 31 août

Cet été, la Médiathèque Agathoise et le château Laurens s'associent pour vous proposer un nouveau lieu de lecture insolite. Dans l'enceinte du parc historique de Belle-Isle, l'ancienne écurie du château devient, le temps de l'été, une bibliothèque éphémère, accessible gratuitement.

Sur place, vous pourrez consulter des livres pour tous les âges, faisant écho, pour partie, au "rêve d'Orient" d'Emmanuel Laurens et à l'art des jardins. Vous découvrirez aussi des ouvrages variés, des jeux, des journaux... pour un moment de détente, à la fois culturel et convivial.

This summer, the Agathoise Media Library and château Laurens are joining forces to offer you a new unusual reading place. Within Belle-Isle's historic park, the old castle stable becomes an accessible, free of charge temporary library, during the summer.

On site, you'll find books for all ages, some of which echo Emmanuel Laurens' "Dream of the Orient" and the art of gardens. You'll discover a wide range of books, games and newspapers... for a moment of relaxation that's both cultural and convivial.

Gratuit - Free. Infos 04 67 94 67 00

15h00 > 19h00, du mardi au dimanche. Domaine de Belle-Isle. Avenue Raymond Pitet. Agde

Les MARCHÉS



> **TOUS LES JOURS** • Place des Mûriers/de la République, **Le Grau d'Agde** - Alimentaire & vestimentaire.

> **LUNDI**

- Mail de Rochelongue et parking des Echasses Blanches, **Le Cap d'Agde** Alimentaire & vestimentaire.
- Front de Mer, **Le Grau d'Agde** - Artisans et créateurs en nocturne.

> **MARDI**

- Vieux-Port, **Le Cap d'Agde** - Alimentaire.
- Esplanade Pierre Racine, **Le Cap d'Agde** - Foire aux produits du Terroir, toute la journée (sauf 13 août, Village des Vignerons)

> **MERCREDI**

- Esplanade Pierre Racine, **Le Cap d'Agde** - Alimentaire.
- Rambla du Soleil, **Le Cap d'Agde** - Artisans, créateurs et producteurs en nocturne (18h > minuit).
- **La Tamarissière** - Alimentaire & vestimentaire (matin), artisanat (nocturne).

> **JEUDI**

- Parkings de la Vallée, de la Calade, chemin de la Vallée et place Jean Jaurès, **Agde** Alimentaire & vestimentaire.
- Front de Mer, **Le Grau d'Agde** - Alimentaire & vestimentaire.

> **VENDREDI** • Place du Môle, **Le Cap d'Agde** - Alimentaire.

> **SAMEDI**

- Rambla du Soleil, **Le Cap d'Agde** - Alimentaire & vestimentaire.
- Parking du Gévaudan, **Le Cap d'Agde** - Alimentaire & vestimentaire.

> **DIMANCHE**

- Rambla du Soleil, **Le Cap d'Agde** - Alimentaire & vestimentaire.
- Place du Môle, **Le Cap d'Agde** - Alimentaire.
- Haut de La Promenade, **Agde** - Alimentaire & vestimentaire.



AOÛT

JUSQU'AU JEUDI 1^{ER} AOÛT

> Golf - La Mid Week

Compétition de 54 trous en simple stableford.

54-holes competition in Simple Stableford format.

Tarifs et horaires, se renseigner 04 67 26 54 40
Golf International. 4 avenue des Alizés. Le Cap d'Agde



JEUDI 1^{ER} AOÛT

> Animation Hip-Hop

Ateliers de danse Hip Hop/Breaking et Double Dutch.

Gratuit - Free. Infos 06 24 71 73 65

18h00 > 21h00. Place du Jeu de Ballon. Agde

> Toro piscine en or

Plus de 1 500 € en primes et cadeaux.

Billetterie sur place : 7 € ; 5 € de 5 à 10 ans. Infos 04 67 26 79 83 - 04 67 50 39 56
21h00. Arènes. Pinède de la Clape. Le Cap d'Agde

> “Jean-Pierre Virgil” chante Sardou

Gratuit - Free. Infos www.comitedesfetes-graudagde.com

21h30. Place de la République / des Mûriers. Le Grau d'Agde

> “Marc Hévéa” chante Nougaro

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr

21h30. Mail de Rochelongue. Le Cap d'Agde

> “Trio Zoom”, variété internationale

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr

21h30. Place Jean Jaurès. Agde



VENDREDI 2 AOÛT

> Concours de pêche sur les quais

Inscriptions le 1^{er} août de 18h à 19h au boulodrome La Tortue Île des Pêcheurs.

Fishing on the quay contest. Registration on the 1st of August from 6pm to 7pm at the pétanque pitch.

5 € / adulte ; 2 € / enfant. Infos Association de l'Île des Pêcheurs 06 21 79 19 80

9h00 > 11h30. Quai de l'Île des Pêcheurs. Le Cap d'Agde

> “Olivier Mas”, one man swamp boogie

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr

21h30. Quai Saint-Martin. Le Cap d'Agde

the Voice

La plus belle voix

TOURNEE

DANS TOUTE LA FRANCE

2024

CONCERTS & CASTINGS

VENDREDI 2 AOÛT

> La tournée "The Voice"

Depuis plus de 10 ans, "The Voice" connaît un succès qui ne se dément pas sur TF1. Plus qu'un talent show, c'est un rendez-vous annuel attendu par toutes les familles où les performances vocales rencontrent l'émotion, la bienveillance et le spectaculaire. La saison 13 bat tous les records avec plus de 4 millions de téléspectateurs. La tournée se veut donc la suite naturelle de l'émission avec au programme :

For over 10 years, TF1's "The Voice" has been and still remains an undeniable success. Not just a talent show, it's an eagerly awaited annual rendez-vous for families of all ages, where vocal feats unite with emotion, kindness and the extraordinary. Season 13 has broken all records with more than 4 million viewers. The roadshow is aimed at being a natural continuation of the show, with the line-up including:

- **En journée** : casting officiel (inscription castingbbo@gmail.com)
- **En soirée** : grand spectacle live avec le gagnant et les finalistes 2024

20 €, placement debout ; 25 €, placement assis.

Billetterie dans les points de vente habituels.

Infos 04 67 26 79 83 - 04 67 50 39 56

21h00. Arènes. Pinède de la Clape. Le Cap d'Agde

Vendredi 2 août 22h30

EMBRASEMENT

du FORT de BRESCOU



VENDREDI 2 AOÛT

> Embrasement du Fort de Brescou

21^{ème} édition pour ce rendez-vous qui met à l'honneur cet édifice remarquable qui veille sur nos côtes depuis 1586, à l'occasion d'un spectacle pyrotechnique.

21st edition of this event showcasing this remarkable building, which has watched over our coastlines since 1586, on the occasion of a pyrotechnic show. Free

Gratuit. Infos www.ville-agde.fr

22h30. Le Cap d'Agde



SAMEDI 3 AOÛT

> Corso nocturne

Défilé du corso accompagné par la batucada Zabélé Samba

Gratuit - Free. Infos www.facebook.com/agdecomitedesfetes

21h00. Départ : gare, puis défilé dans les rues d'Agde



SAMEDI 3 & DIMANCHE 4 AOÛT

> Festival tribute

• Samedi 3 août :

- "Get Back", tribute The Beatles. **Place de la Marine. Agde**
- Tribute Claude François. **Mail de Rochelongue. Le Cap d'Agde**

• Dimanche 4 août :

- "Waterloo Abba Story", tribute ABBA. **Place Jean Jaurès. Agde**
- "Floyd Odyssey", tribute Pink Floyd. **Place du Môle. Le Cap d'Agde**

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr
21h30. Agde - Le Cap d'Agde

DIMANCHE 4 AOÛT

> Village des Vignerons

Winemakers' village. Free entrance

Entrée libre

Toute la journée. Mail de Rochelongue. Le Cap d'Agde

> Joutes Languedociennes "Trophée du Languedoc"

11h00 : défilé de la Maison du Cœur de Ville au plan d'eau face à la cathédrale

14h30 : défilé suivi du tournoi régional Lourd - Moyen.

Parade followed by the water jousting tournament.

Gratuit. Free. Infos SNJA snja.agde@gmail.com

Sur l'Hérault, face à la cathédrale Saint-Étienne. Agde

> Soirée mousse

Gratuit - Free. Infos association Cap Richelieu 04 67 26 39 30

21h00. Parking du Colibri. Plage Richelieu Ouest. Le Cap d'Agde



> Toro piscine

Billetterie sur place : 7 € ; 5 € de 5 à 10 ans. Infos 04 67 26 79 83 - 04 67 50 39 56

21h00. Arènes. Pinède de la Clape. Le Cap d'Agde

LUNDI 5 AOÛT

> Déambulation artistique "Art de Rue"

Avec DanZ'Art et la Direction Cohésion Sociale et Jeunesse.

Déambulation artistique dans le Cœur de Ville avec danse, jeux, musique, maquillage artistique et poésie.

Artistic walk with dance, music, artistic make-up and poetry.

Gratuit. Free. Infos 06 88 55 69 06

17h00 > 20h00. Départ : place du Jeu de Ballon. Agde

> Best of "Les Années 80"

Revivez la folie des "Années 80" avec l'orchestre Richard Gardet accompagné de ses chanteuses, chanteurs, danseuses et musiciens.

Relive the madness of the "80s" with the Richard Gradet orchestra accompanied by his singers, dancers and musicians.

Placement libre : 20 € ; gratuit - de 12 ans. Billetterie dans les points de vente habituels.

Infos 04 67 26 79 83 - 04 67 50 39 56

21h30. Arènes. Pinède de la Clape. Le Cap d'Agde

> "Lucas", chanson française

Avec beaucoup d'originalité et une interprétation très personnelle, Lucas met à l'honneur le patrimoine de la chanson Française populaire et ses plus grands artistes.

The great French songs standards performed by Lucas.

Gratuit. Free. Infos www.facebook.com/agdecomitedesfetes

21h30. Rambla du Soleil. Le Cap d'Agde

MARDI 6 AOÛT

> Café des Artistes

Avec DanZ'Art et la Direction Cohésion Sociale et Jeunesse.

En famille, seul ou entre amis, venez partager un café avec des artistes passionnés autour de jeux de société, de création et de maquillage artistiques.

Whether you're with the family, on your own or with friends, come and share a cup of coffee with passionate artists over board games, art creation and make-up.

Gratuit. Free. Infos 06 88 55 69 06

17h00 > 20h00. Place du Jeu de Ballon. Agde

> Toro piscine

Billetterie sur place : 7 € ; 5 € de 5 à 10 ans. Infos 04 67 26 79 83 - 04 67 50 39 56

21h00. Arènes. Pinède de la Clape. Le Cap d'Agde

> "ADC34", musique et danse country

Gratuit - Free. Infos www.comitedesfetes-graudagde.com

21h00. Place de la République / des Mûriers. Le Grau d'Agde

> "BRBB", standards revisités version Néo Soul

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr

21h30. Mail de Rochelongue. Le Cap d'Agde

MERCREDI 7 AOÛT

> Animation Hip-Hop

Ateliers de danse Hip-Hop/Breaking et Double Dutch.

Gratuit - Free. Infos 06 24 71 73 65

18h00 > 21h00. Place du Jeu de Ballon. Agde

> "Moon and Ramon", variété internationale

Gratuit - Free. Infos association Cap Richelieu 04 67 26 39 30

21h00. Parking du Colibri. Plage Richelieu Ouest. Le Cap d'Agde



> “Non Stop”, variété internationale

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr
21h30. Place du Môle. Le Cap d'Agde

> “Heaven”, musique lounge

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr
21h30. La Tamarissière

> “Cuba Latina”, musique cubaine

Gratuit - Free. Infos www.facebook.com/agdecomitedesfetes
21h30. Place Jean Jaures. Agde



> Grand rodéo camarguais

Découvrez les jeux de gardians, ces jeux d'adresse auxquels se livrent les cavaliers...

Discover the herdmen's games, games of skill played by the horsemen...

Billetterie sur place : 8 € ; 5 € de 5 à 10 ans. Infos 04 67 26 79 83 - 04 67 50 39 56
21h30. Arènes. Pinède de la Clape. Le Cap d'Agde

**THE
DIRE STRAITS
EXPERIENCE**

AVEC CHRIS WHITE, ANCIEN MEMBRE DE DIRE STRAITS
ACCOMPAGNE SUR SCENE DE SIX MUSICIENS DE RENOMME INTERNATIONALE

JEUDI 8 AOÛT • 21H

JEUDI 8 AOÛT

> Scène Flottante - The Dire Straits Experience

Chris White, ancien membre du groupe Dire Straits, remonte sur scène accompagné de six musiciens de renommée internationale, pour redonner vie aux plus belles chansons de ce groupe légendaire.

Avec son rock à l'anglaise, ses riffs incroyables et ses mélodies audacieuses, Dire Straits a su graver l'histoire musicale ad vitam aeternam. Retrouvez, sur la Scène Flottante d'Agde, l'incroyable hommage dédié à ce quatuor héroïque avec notamment les titres "Sultans of Swing", "Money for Nothing" et "Private Investigations".

Chris White, former member of the Dire Straits group, who returns to the stage accompanied by six internationally renowned musicians, bringing this legendary band's greatest songs back to life.

With its English-style rock, incredible riffs and daring melodies, Dire Straits have made musical history forever. The Scène Flottante d'Agde will be playing host to an incredible tribute to this heroic quartet, including the songs "Sultans of Swing", "Money for Nothing" and "Private Investigations".

1^{ère} partie : "The Ratnners"

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr
Réservations places assises (selon disponibilités) 04 67 94 61 00
21h00. Scène Flottante. Plan d'eau de la cathédrale. Agde

JEUDI 8 AOÛT

> Murder Party “La conquête du trône d’Alexandre le Grand”

Plongez au cœur du terrible assassinat de Philippe II, roi de Macédoine. Incarne Alexandre le Grand, Olympias, Darius II ou Aristote... Serez-vous innocent ou coupable ? Achèverez-vous l'enquête à temps pour sauver le royaume de Macédoine ?

Delve into the heart of the terrible assassination of Philip II, King of Macedonia. Play as Alexander the Great, Olympias, Darius II or Aristotle... Will you be innocent or guilty? Will you complete the investigation in time to save the Kingdom of Macedonia?

10 € / adulte ; 5 € / enfant. Sur réservation 04 67 94 69 60
20h00, 21h00, 22h00 et 23h00. Musée de l'Éphèbe. Avenue des Hallebardes. Le Cap d'Agde

> Toro mousse

Billetterie sur place : 7 € ; 5 € de 5 à 10 ans. Infos 04 67 26 79 83 - 04 67 50 39 56
21h00. Arènes. Pinède de la Clape. Le Cap d'Agde

> “DJ Doris, François Sax et les show girls”, variété internationale

Gratuit - Free. Infos www.comitedesfetes-graudagde.com
21h30. Parking René Paraire. Le Grau d'Agde

> “Sylvie Maubert”, musette

Gratuit - Free. Infos www.facebook.com/agdecomitedesfetes
21h30. Rambla du Soleil. Le Cap d'Agde

> “Replay”, pop rock

Gratuit - Free. Infos www.facebook.com/agdecomitedesfetes
21h30. Mail de Rochelongue. Le Cap d'Agde

VENREDI 9 AOÛT

> Concours de pétanque à la mêlée - Enfants

Enfants jusqu'à 13 ans. Inscriptions le 8 août de 18h à 19h au boulodrome.

Children until 13 years old. Registration on the 8th of August from 6pm to 7pm at the pétanque pitch.

2 €. Infos Association de l'Île des Pêcheurs 06 21 79 19 80
9h00. Boulodrome La Tortue. Ile des Pêcheurs. Le Cap d'Agde

> “Esteban”, variété acoustique

Entrée libre - Free. Infos www.facebook.com/MaildeRochelongue
20h00. Mail de Rochelongue. Le Cap d'Agde

> “O2Gam”, variété internationale

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr
21h30. Quai Saint-Martin. Le Cap d'Agde

VENREDI 9 & SAMEDI 10 AOÛT

> FFF - Beach Soccer Tour

De multiples animations ouvertes à tous, alliant jeu et plaisir : beach soccer, futnet, golf foot, tir radar, structure technikids, structure retourné acrobatique et de nombreuses récompenses...

Multiple activities open to all, combining play and pleasure: beach soccer, futnet, golf foot, radar shooting, technikids structure, acrobatic turn around structure and many prizes...

Gratuit. Infos Direction des Sports 04 67 94 65 60
10h00 > 17h00. Plage du Mail de Rochelongue. Le Cap d'Agde

SAMEDI 10 AOÛT

> Orgues en Agde - “Tous les matins d'Europe”

Concert viole de gambe et orgue avec Carla Roy et Pierre Gennai.
Participation libre au profit de la classe d'orgue d'Orgues en Val d'Hérault.

Participation free for the benefit of the Orgues Val d'Hérault class.
Infos www.orgues-agde.fr

20h00. Cathédrale Saint-Etienne. Rue Louis Bages. Agde

> “Krypton”, variété internationale

Gratuit - Free. Infos www.facebook.com/agdecomitedesfetes

21h30. Place Jean Jaurès. Agde

> “Les Forbans”, rockabilly

Revivez la folie des années 80 avec le rock'n'roll endiablé des “Forbans”.

1^{ère} partie : “Esteban”, variété internationale version acoustique.

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr

21h30. Rambla du Soleil. Le Cap d'Agde

DIMANCHE 11 AOÛT

> Tournée FDJ “La grande fête des jeux”

La tournée d'été FDJ amène un peu de Paris 2024 sur votre lieu de vacances pour mettre en lumière la pratique sportive, les athlètes tricolores et notamment ceux du collectif d'athlètes “La FDJ Sport Factory”.

De 14h à 19h, profitez d'une après-midi ludique et 100 % sportive, avec de nombreuses animations* et des cadeaux à gagner (*réservées aux plus de 18 ans).

Et dès 21h00, une grande soirée avec un spectacle musical autour du sport sera proposée autour de la grande scène.

The FDJ summer roadshow is bringing a bit of Paris 2024 to your holiday spot to put the spotlight on sport, French athletes and, in particular, those from the “FDJ Sport Factory” athletes' collective.

From 2 pm to 7 pm, enjoy a fun and 100% sporting afternoon, with numerous activities and gifts to be won (*reserved for over 18*).*

Starting at 9pm, the main stage will be the setting for an evening of sport themed musical entertainment.

Gratuit. Free. Infos www.ville-agde.fr

Parking Grand Large. Avenue du Passeur Challiès. Le Cap d'Agde

> “Duo Quintessence”, variété

Gratuit. Free. Infos www.facebook.com/MaildeRochelongue

21h00. Place à l'angle des rues Raffanel et Noël Blascher. Mail de Rochelongue. Le Cap d'Agde

> Soirée mousse

Gratuit - Free. Infos association Cap Richelieu 04 67 26 39 30

21h00. Parking du Colibri. Plage Richelieu Ouest. Le Cap d'Agde

> Toro piscine

Billetterie sur place : 7 € ; 5 € de 5 à 10 ans. Infos 04 67 26 79 83 - 04 67 50 39 56

21h00. Arènes. Pinede de la Clape. Le Cap d'Agde



La Nuit du Tango



DIMANCHE 11 AOÛT

> Nuit du Tango

Initiation tango, bal milonga et démonstration accompagnés d'un concert avec "Tango Mestizo".

Milonga, tango ball, demonstration and initiation followed by a concert with "Tango Mestizo".

Gratuit - Free. Infos Lory Pérez 06 15 33 51 13
19h00. Place de la Marine. Agde

LUNDI 12 AOÛT

> Visite du Cœur de Ville - Itinéraire nomade "À la Rencontre"

Venez découvrir "Voyage d'une vie", une déambulation théâtralisée et artistique dans les ruelles du Cœur de Ville, un voyage à travers le temps et l'histoire. Mise en scène, Géraldine Taulier. Visite guidée par Arnaud Sanguy, guide conférencier de la Mission Patrimoine Littoral de l'Office de Tourisme Cap d'Agde Méditerranée.

Come and discover "Voyage d'une vie", a theatrical and artistic stroll through the narrow streets of the town center, a journey through time and history.

Gratuit. Free. Infos 04 30 41 20 43

10h00 > 12h00. Départ : Office de Tourisme. 1, rue du 4 septembre. Agde

> Déambulation artistique "Art de Rue"

Avec DanZ'Art et la Direction Cohésion Sociale et Jeunesse.

Déambulation artistique dans le Cœur de Ville avec danse, jeux, musique, maquillage artistique et poésie.

Artistic walk with dance, music, artistic make-up and poetry.

Gratuit. Free. Infos 06 88 55 69 06

17h00 > 20h00. Départ : place du Jeu de Ballon. Agde

> "BAA Country", musique et danse country

Gratuit - Free. Infos www.facebook.com/agdecomitedesfetes

21h30. Place du Môle. Le Cap d'Agde

> "Gas Factory", variété internationale

Gratuit - Free. Infos www.facebook.com/agdecomitedesfetes

21h30. Rambla du Soleil. Le Cap d'Agde

MARDI 13 AOÛT

> Village des Vignerons

Winemakers' village. Free entrance

Entrée libre

7h00 > 14h00. Esplanade Pierre Racine. Le Cap d'Agde

> Café des Artistes

Avec DanZ'Art et la Direction Cohésion Sociale et Jeunesse. En famille, seul ou entre amis, venez partager un café avec des artistes passionnés autour de jeux de société, de création et de maquillage artistiques.

Whether you're with the family, on your own or with friends, come and share a cup of coffee with passionate artists over board games, art creation and make-up.

Gratuit. Free. Infos 06 88 55 69 06
17h00 > 20h00. Place du Jeu de Ballon. Agde

> Sardinade au Fort de Brescou

Promenade en bateau et dégustation de sardines grillées. Inscriptions les 8 et 9 août de 18h à 20h au boulodrome La Tortue sur l'île des Pêcheurs.

Boat trip and sardines barbecue at the Fort de Brescou.
Registration from 8th and the 9th of August from 6pm to 8pm at the pétanque pitch.

30 € ; 14 € de 3 à 10 ans (27 € / adhérent ; 11 € / enfant). Infos Association de l'Île des Pêcheurs 06 21 79 19 80
19h30 > 22h00. Capitainerie. Vieux Port. Le Cap d'Agde

> Toro piscine

Billetterie sur place : 7 € ; 5 € de 5 à 10 ans. Infos 04 67 26 79 83 - 04 67 50 39 56
21h00. Arenes. Pinède de la Clape. Le Cap d'Agde



SANTA

EN CONCERT

MARDI 13 AOÛT

> Scène Flottante -Santa

Charismatique chanteuse de Hyphen Hyphen et étoile montante de la scène musicale française, Santa a su toucher le cœur du public avec son style singulier et sa voix unique. Elle dévoile, à travers un album entièrement écrit en français, une facette artistique jusqu'alors méconnue, avec une néo-variété riche en émotions.

Cette incroyable artiste aux multiples talents, viendra clôturer la saison estivale des Scènes Flottantes 2024, avec, notamment, le pétillant "Recommence-moi" et l'incontournable "Popcorn salé".

The charismatic lead singer of Hyphen Hyphen and a rising star on the French music scene, Santa has captured the hearts of audiences with her distinctive style and unique voice. Revealing, through an album entirely written in French, a hitherto unknown artistic approach, with a new variety rich in emotions. This incredible multi-talented artist will close the Scènes Flottantes 2024 summer season with a sparkling performance of the renowned "Recommence-moi" and the unmissable "Salted Popcorn".

1^{ère} partie : "Soledad", musique jazz et flamenco

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr
Réservations places assises (selon disponibilités) 04 67 94 61 00
21h00. Scène Flottante. Plan d'eau de la cathédrale. Agde

MERCREDI 14 AOÛT

> Animation Hip-Hop

17h00 : ateliers de danse Hip-Hop/Breaking et Double Dutch
19h30 : battles adultes, ados

Gratuit - Free. Infos 06 24 71 73 65
Place du Jeu de Ballon. Agde

> L'été Occitan - Concert "Musique actuelle vintage du futur"

Le duo "Otxo" est né de la fusion de deux personnalités musicales, Maider et Lolita, toutes deux amoureuses de la musique traditionnelle et populaire. Chanteuses, accordéonistes, percussionnistes et souffleuses, leur musique est un mélange de leurs traditions d'origine (musiques basque et occitane) et de la musique de leurs terres d'emprunts respectives (Québec, Espagne, Brésil).

The "Otxo" duo is the culmination of two musical personalities, Maider and Lolita, who are both passionate about traditional and popular music. Singers, accordionists, percussionists and wind instrumentalists, their music is a blend of their original traditions (Basque and Occitan music) and music from other influences (Quebec, Spain, Brazil).

Gratuit - Free. Réservation conseillée 04 67 94 92 54
19h00. Musée Agathois Jules Baudou. 5, rue de la Fraternité. Agde

> "Nina" en concert

Gratuit - Free. Infos association Cap Richelieu 04 67 26 39 30
21h00. Parking du Colibri. Plage Richelieu Ouest. Le Cap d'Agde

> "Neuville Quintet Experience", rock jazzy, funky & soul

Gratuit - Free. Infos www.facebook.com/agdecomitedesfetes
21h30. Place du Môle. Le Cap d'Agde

> "Yesterday", tribute The Beatles

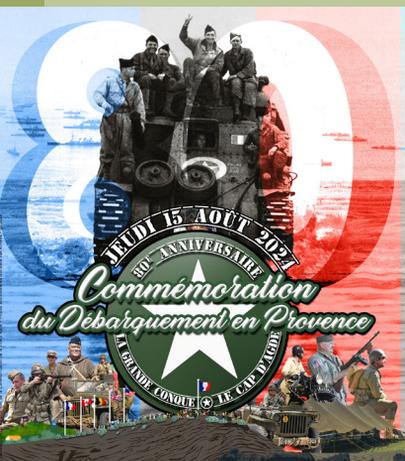
Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr
21h30. La Tamarissière

> Grand rodéo camarguais

Découvrez les jeux de gardians, ces jeux d'adresse auxquels se livrent les cavaliers...

Discover the herdmen's games, games of skill played by the horsemen...

Billetterie sur place : 8 € ; 5 € de 5 à 10 ans. Infos 04 67 26 79 83 - 04 67 50 39 56
21h30. Arènes. Pinède de la Clape. Le Cap d'Agde



JEUDI 15 AOÛT

> Commémoration du débarquement de Provence

Provence landing commemoration

9h30 > 12h30 / 14h00 > 18h00 : visite des Bunkers 638 et 610.
Bunkers 638 and 610's visits.

La Tamarissière. Infos Agde Histoire 39-45 06 22 60 51 83

9h30 > 10h30 : exposition des véhicules militaires US.
Military vehicles exhibition.

Mail de Rochelongue. Le Cap d'Agde

10h30 : départ du défilé US en direction de la Grande Conque.
Military vehicles parade to La Grande Conque

11h00 : cérémonie commémorative. La Grande Conque. Le Cap d'Agde

Gratuit - Free.

Infos L'Escouade reconstitution 06 11 12 03 96
Le Cap d'Agde - La Tamarissière

JEUDI 15 AOÛT

> Joutes Languedociennes - Tournoi des Séniors "Challenge Mouysset"

Défilé en Cœur de Ville suivi du tournoi de joutes Séniors.

Seniors water jousting tournament. Free entrance.

Entrée libre. Infos snja.agde@gmail.com

14h30. Sur l'Hérault, face à la cathédrale Saint-Étienne. Agde

> "Neuville Quintet Experience", rock jazzy, funky & soul

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr

21h30. Place Jean Jaurès. Agde

> Spectacle de danse "Le costume" et concert "Les Zingueurs"

"Le Costume" est un spectacle dansé et narratif mis en scène par Marion Bartolucci. Un triptyque d'histoire au rythme effréné dans un univers onirique, alliant danse et théâtre de manière poétique. Générosité, audace et énergie se mêlent dans un spectacle aussi élégant, touchant que décoiffant.

"Le Costume" is a dance and storytelling show directed by Marion Bartolucci. A triptych of fast-paced stories set in a dreamlike world, poetically combining dance and theatre. Generosity, audacity and energy mingle in a show that is as elegant, touching as it is breathtaking.

"Les Zingueurs" est un groupe de rock français, porté par des musiciens électrisés. Au chant, une voix sans détour, hurlante ou feutrée, navigue de poème en chanson ... au son de l'accordéon.

Electrified French rock band. Concerning the vocals, an explicit voice, screaming or hushed, navigates from poem to song to the sound of accordion.

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr

21h30. Mail de Rochelongue. Le Cap d'Agde



JEUDI 15 AOÛT

> Feu d'Artifice

Fireworks display. Free

Gratuit. Infos www.ville-agde.fr

**22h30. Sur les berges de l'Hérault
Face au Château Laurens. Agde**

VENREDI 16 AOÛT

> Toro piscine avec l'humoriste Anthony Joubert

Billetterie sur place : 7 € ; 5 € de 5 à 10 ans. Infos 04 67 26 79 83 - 04 67 50 39 56

21h00. Arènes. Pinède de la Clape. Le Cap d'Agde

> “Cosmic trio”, pop rock

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr
21h30. Quai Saint-Martin. Le Cap d'Agde

> “Arts Dream”, initiation salsa

Gratuit - Free. Infos www.facebook.com/agdecomitedesfetes
21h30. Mail de Rochelongue. Le Cap d'Agde

SAMEDI 17 AOÛT

> Sardinade et soirée dansante

Prévoir couverts, assiettes et verres.

Sardines barbecue and dance evening. Bring your own cutlery, plate and glass.

Upon registration the Tuesday before the sardines barbecue.

15 € (apéritif, sardines, vin et pain compris). Sur réservation avant le mardi précédent la soirée 06 12 56 69 69
18h30. Parking Richelieu. Quai des Palangriers. Le Cap d'Agde

> Sardinade et animation musicale

Sardine barbecue. Price to be defined

Tarif à définir. Infos www.facebook.com/agdecomitedesfetes
19h00. Parvis du Moulin des Evêques. Avenue du 8 mai 1945. Agde

> Orgues en Agde - “Tubes pour tuyaux”

Concert saxophone et orgue avec Fabien Chouraqui et Olivier Dekeister.
Participation libre au profit de la classe d'orgue d'Orgues en Val d'Hérault.

Participation free for the benefit of the Orgues Val d'Hérault class.

Infos www.orgues-agde.fr
20h00. Église Saint-Sever. Rue Saint-Sever. Agde

> “Esteban”, variété acoustique

Entrée libre - Free. Infos www.facebook.com/MaildeRochelongue
20h00. Mail de Rochelongue. Le Cap d'Agde

DIMANCHE 18 AOÛT

> Village des Vignerons

Winemakers' village. Free entrance

Entrée libre
7h00 > 14h00. Mail de Rochelongue. Le Cap d'Agde

> Vide grenier

Garage sale. Free entrance

Entrée libre. Infos www.comitedesfetes-graudagde.com
7h00 > 18h00. Front de Mer. Le Grau d'Agde

> Vive le fait main

Après la plage, arrêtez-vous et découvrez créateurs, artisans et producteurs locaux.

Local designers, craftsmen and local producers.

Entrée libre - Free. Inscriptions et infos 06 66 80 88 33
16h30 > minuit. Mail de Rochelongue. Le Cap d'Agde

> Soirée mousse

Gratuit - Free. Infos association Cap Richelieu 04 67 26 39 30
21h00. Parking du Colibri. Plage Richelieu Ouest. Le Cap d'Agde

> Toro piscine

Billetterie sur place : 7 € ; 5 € de 5 à 10 ans. Infos 04 67 26 79 83 - 04 67 50 39 56
21h00. Arènes. Pinède de la Clape. Le Cap d'Agde

> "Flex Family", variété internationale

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr
21h30. Place de la Marine. Agde

LUNDI 19 AOÛT

> Visite du Cœur de Ville - Itinéraire nomade "À la Rencontre"

Venez découvrir "Voyage d'une vie", une déambulation théâtralisée et artistique dans les ruelles du Cœur de Ville, un voyage à travers le temps et l'histoire. Mise en scène, Géraldine Taulier. Visite guidée par Arnaud Sanguy, guide conférencier de la Mission Patrimoine Littoral de l'Office de Tourisme Cap d'Agde Méditerranée.

Come and discover "Voyage d'une vie", a theatrical and artistic stroll through the narrow streets of the town center, a journey through time and history.

Gratuit. Free. Infos 04 30 41 20 43

10h00 > 12h00. Départ : Office de Tourisme. 1, rue du 4 septembre. Agde

> Déambulation artistique "Art de Rue"

Avec DanZ'Art et la Direction Cohésion Sociale et Jeunesse.

Déambulation artistique dans le Cœur de Ville avec danse, jeux, musique, maquillage artistique et poésie.

Artistic walk with dance, music, artistic make-up and poetry.

Gratuit. Free. Infos 06 88 55 69 06

17h00 > 20h00. Départ : place du Jeu de Ballon. Agde

> "Heaven", musique lounge

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr

21h30. Mail de Rochelongue. Le Cap d'Agde

LUNDI 19 AOÛT

> "Celtic Legends"

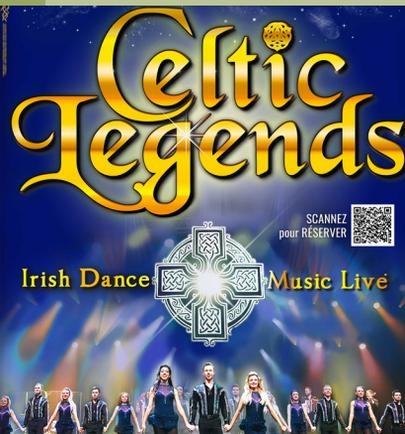
Celtic Legends est un spectacle de musiques et de danses irlandaises qui s'est produit sur de nombreuses scènes à travers le monde depuis sa création, attirant près de 3 millions de spectateurs. Celtic Legends est un condensé de la culture traditionnelle Irlandaise recréant sur scène l'ambiance électrique d'une soirée dans un pub traditionnel.

Celtic Legends is an Irish music and dance show which has been performed on numerous stages around the world since its creation, attracting nearly 3 million spectators. Celtic Legends is a summary of traditional Irish culture recreating on stage the electric atmosphere of an evening in a traditional pub.

De 35 € à 45 €. Billetterie dans les points de vente habituels.

Infos 04 67 26 79 83 - 04 67 50 39 56

21h30. Arènes. Pinède de la Clape. Le Cap d'Agde



MARDI 20 AOÛT

> Café des Artistes

Avec DanZ'Art et la Direction Cohésion Sociale et Jeunesse. En famille, seul ou entre amis, venez partager un café avec des artistes passionnés autour de jeux de société, de création et de maquillage artistiques.

Whether you're with the family, on your own or with friends, come and share a cup of coffee with passionate artists over board games, art creation and make-up.

Gratuit. Free. Infos 06 88 55 69 06
17h00 > 20h00. Place du Jeu de Ballon. Agde

> "Esteban", variété acoustique

Entrée libre - Free. Infos www.facebook.com/MaildeRochelongue
20h00. Mail de Rochelongue. Le Cap d'Agde

> Toro piscine

Billetterie sur place : 7 € ; 5 € de 5 à 10 ans. Infos 04 67 26 79 83 - 04 67 50 39 56
21h00. Arènes. Pinède de la Clape. Le Cap d'Agde

> "Frunk Machine", funk

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr
21h30. Place Jean Jaurès. Agde

MERCREDI 21 AOÛT

> Don du sang

9h00 > 19h00. Moulin des Évêques. Avenue du 8 Mai 1945. Agde

> Projection d'un film documentaire

Un moment de fraîcheur, un fauteuil, un film : la MAG vous propose la projection d'un documentaire choisi dans son catalogue.

A moment of fresh air, an armchair, a film : the MAG offers you a screening of a documentary chosen from its catalog.
Upon registration. Free

Gratuit. Sur réservation 04 67 94 67 00
15h00. Médiathèque Agathoise. Place du Jeu de Ballon. Agde

> Loto en plein air

Pas d'inscription préalable. *Open air lottery*

2,50 € le carton, 8 € les 4. Infos Association de l'Île des Pêcheurs 06 21 79 19 80
17h00 > 19h30. Bouldrome La Tortue. Île des Pêcheurs. Le Cap d'Agde

> "Les Âmes'Elles" en concert

Gratuit - Free. Infos association Cap Richelieu 04 67 26 39 30
21h00. Parking du Colibri. Plage Richelieu Ouest. Le Cap d'Agde

> "All Excess", pop rock

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr
21h30. Place du Môle. Le Cap d'Agde



> “Les Fussoirs”, musique festive

Trio acoustique au style guinguette où se mêlent poésie, humour et chanson festive.

Acoustic trio in the guinguette style where poetry, humour and festive song mingle.

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr

21h30. La Tamarissière

> “Replay”, pop rock

Entrée libre - Free. Infos www.facebook.com/MaildeRochelongue

21h30. Mail de Rochelongue. Le Cap d'Agde

JEUDI 22 AOÛT

> Mystery Game : “Brigands et Marchands”

De nombreux et courageux marchands ont transité par la cité portuaire d'Agde. Surmontant les dangers et chargés d'importantes richesses, ils devaient échapper aux dangers. Brigands et bêtes sauvages les guettant aux détours des sentiers, saurez-vous déjouer les pièges pour les aider ? Durée 1h.

Many courageous merchants once passed through the port city of Agde. Overcoming dangers and loaded with great wealth, they had to escape dangers. With bandits and wild animals lurking around the corner, will you be able to avoid the traps to help them?

De 4 € à 12 € ; gratuit - de 8 ans. Sur réservation <https://reservation.capdagde.com/> 06 10 35 16 01

Départs de 15h00 à 20h30. Entre l'Eglise Saint-Benoît et la Maison du Temps libre. Av. des Hallebardes. Le Cap d'Agde

> Animation Hip-Hop

Ateliers de danse Hip-Hop/Breaking et Double Dutch.

Gratuit - Free. Infos 06 24 71 73 65

18h00 > 21h00. Place du Jeu de Ballon. Agde

> Dîner animé en plein air

Aperitif, vins et café inclus avec tombola. Inscriptions les 18 et 19 août de 18h à 20h au boulo-drome La Tortue sur l'île des Pêcheurs.

Aperitif, wines and coffee included with lottery. Registration on the 18th and the 19th of August from 6pm to 8pm at the pétanque pitch.

19 € ; 15 € adhérent ; demi-tarif - de 10 ans. Infos Association de l'île des Pêcheurs 06 21 79 19 80

19h30 > minuit. Boulo-drome La Tortue. île des Pêcheurs. Le Cap d'Agde

> Jeu d'enquête “Les mystères du littoral”

Dans la peau de scientifiques, découvrez le travail des spécialistes qui étudient le littoral. Réolvez les énigmes et venez enquêter sur l'évolution du rivage.

Discover the work of specialists who study the coastline, through the eyes of a researcher. Solve puzzles and come and investigate the ever-changing shoreline.

10 € / adulte ; 5 € / enfant. Sur réservation 04 67 94 69 60

20h00 > minuit (départs fréquents). Musée de l'Éphèbe. Avenue des Hallebardes. Le Cap d'Agde

> “Philippe Cornier”, chefs d'œuvres de la guitare classique

Un programme d'une variété passionnante, alliant musique espagnole et sud-américaine, sans oublier Bach, Vivaldi et des pièces de compositeurs d'aujourd'hui. Philippe Cornier est un interprète sensible, dont le jeu précis, virtuose et délicat, magnifie les œuvres qu'il joue.

An excitingly varied programme, combining Spanish and South American music, without forgetting Bach, Vivaldi and pieces by today's composers. Philippe Cornier is a musician whose precise, virtuoso and tender performance intensifies the pieces he plays.

16 € ; gratuit - de 12 ans. Réservations <https://reservation.capdagde.com/>

21h00. Cathédrale Saint-Etienne. Rue Louis Bages. Agde

> Balade contée nocturne “Au fil des rues...”

Avec Philippe Charleux-conteur. À l'heure où le soleil se retire, pas après pas, le chemin des contes se révélera ! Dans Agde, de place en place, de ruelle en ruelle, de maison en maison, les histoires savoureuses, demandent des oreilles complices ! Contes tout public à partir de 10 ans. Portez une touche de couleur rouge.

As the sun goes down, step by step, the fairy tale trail will unfold! In Agde, from place to place, from alley to alley, from house to house, delightful stories, invite eager ears. Tales for all audiences from 10 years onwards. Wear a splash of red. Upon registration

2 €. Sur réservation <https://reservation.capdagde.com/> 06 45 82 46 14
Départ : 21h00. Office de Tourisme. Place de la Belle Agathoise. Agde

> Toro piscine en or

Plus de 1 500 € en primes et cadeaux

Billetterie sur place : 7 € ; 5 € de 5 à 10 ans. Infos 04 67 26 79 83 - 04 67 50 39 56
21h00. Arènes. Pinède de la Clape. Le Cap d'Agde

> “Festi Mail”

2^{ème} édition de cette soirée où vous découvrirez une sélection de talents de l'Occitanie avec, en première partie, les vainqueurs du casting Festi Mail. La soirée se poursuivra avec : Hataali, un mélange de rock indé et de folk alternative. Eolya, talent de “The Voice” 2021, véritable homme-orchestre des temps modernes qui vous plongera dans un voyage unique. Virgil Garreau, talent de “The Voice” 2014 et 1^{ère} partie d'Hélène Ségara, avec des chansons qui évoquent douceur et légèreté sur une musique pop française aux sonorités rock...

2nd instalment of this evening showcasing a selection of talent from the Occitanie region, with the winners of the Festi Mail talent show as the opening act. The evening will continue with: Hataali, a mix of indie rock and alternative folk. Eolya, talent of “The Voice” 2021, a modern-day one-man band that is guaranteed to take you on a special one-off journey. Virgil Garreau, talent of “The Voice” 2014 and 1st part with Hélène Ségara, performing songs that evoke the softness and warmth of French pop music with a touch of rock...

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr
21h30. Mail de Rochelongue. Le Cap d'Agde

> “Many and the Gipsy”, musique gipsy

Gratuit - Free. Infos www.facebook.com/agdecomitedesfetes
21h30. La Tamarissière

> Orchestre “Jean Ribul”, variété internationale

Gratuit - Free. Infos www.comitedesfetes-graudagde.com
21h30. Esplanade René Paraire. Le Grau d'Agde

VENDREDI 23 AOÛT

> L'été Occitan

14h00 : atelier cuisine traditionnelle “Les anchois à l'Agathoise”.

19h00 : concert avec le duo Aimé Brees et Matia Levréro.

Le terrain de jeu d'Aimé et Matia, ce sont les chants anciens, collectés dans les villages de l'Occitanie.

Des chansons d'amour, des chants de labeurs, des histoires de cocus... C'est avec une grande complicité que les artistes, tous deux férus de métissages musicaux, se plongent dans ce répertoire si particulier.

Aimé and Matia's playground is a compilation of ancient songs, collected from the villages of Occitania. Love songs, songs of labour, stories of cuckolds... It is through their close collaboration that the artists, who are both passionate about musical blending, tackle this very unique repertoire.

20h00 : présentation des vins du Languedoc-Roussillon par une caviste.

Gratuit - Free. Réservation conseillée 04 67 94 92 54
Musée Agathois Jules Baudou. 5, rue de la Fraternité. Agde

> "Paris en chanson", variétés, chansons françaises

Avec Jean-Pierre Torrent (ténor), Corinne Gautier (soprano), Vincent Alary (fantaisiste), Sabine Liguori-Delmas (piano) et Thierry Briesach (clavier-arrangeur).

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr
21h00. Parvis Maison du Cœur de Ville. Rue Louis Bages. Agde

> "Lockout", classic rock

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr
21h30. Quai Saint-Martin. Le Cap d'Agde

> "Batu Bahia", batucada brésilienne

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr
21h30. La Tamarissière

ANTHONY JOUBERT

A QUEL MOMENT
ÇA A MERDÉ ?!

SCANNEZ
pour RÉSERVER

NOUVEAU SPECTACLE · NOUVEAU SPECTACLE · EN RODAGE

VENDREDI 23 AOÛT

> Humour - Anthony Joubert "A quel moment ça a merdé ?"

Avec beaucoup d'humour, Anthony vous embarque avec lui au travers de situations vécues et drôles : de son adolescence sans téléphone portable et ses journées dans les vidéos clubs, en passant par l'enterrement de ses parents, les coulisses d'Incredible Talents, mais aussi ses tournées avec les spectacles en Comité d'Entreprise et ses nuits au Formula 1...

With a lot of humour, Anthony takes you with him through real-life and funny situations: from his adolescence without a cell phone and his days in video clubs, to his parents' funeral, behind the scenes of Incredible Talents, but also his tours doing sports and social club shows and his nights at Formula 1...

12 € placement libre ; gratuit - de 12 ans.
Billetterie dans les points de vente habituels.

Infos 04 67 26 79 83 - 04 67 50 39 56
21h30. Arènes. Pinède de la Clape. Le Cap d'Agde



VENDREDI 23 AOUT

> Feu d'Artifice

Fireworks. Free

Gratuit. Infos www.ville-agde.fr
22h30. Embouchure de l'Hérault. Le Grau d'Agde / La Tamarissière



DIMANCHE 25 AOÛT

CHEF DE JURY : JEAN MARC BONANO DE L'AUBERGE DE COMBES

10h00 DÉBUT DE LA COMPÉTITION

STAND DE VENTE : 5 €

UNE PORTION* - UN VERRE DE VIN**

PENSEZ À VOS BOITES DE TRANSPORT



DIMANCHE 25 AOÛT

> Championnat du Monde de Moules Farcies à l'Agathoise

Vous êtes le meilleur cuisinier de la famille ou restaurateur ? Les moules farcies n'ont aucun secret pour vous ? Alors venez participer au 7^{ème} Championnat du Monde de Moules Farcies à l'Agathoise. Préparez vos moules farcies et présentez-les au jury qui désignera le vainqueur dans les catégories amateurs et professionnels. Nous vous invitons à déguster et à acheter ce plat traditionnel local. Pensez à vos boîtes de transport !

You are the best cook in the family or a restaurant owner? Stuffed mussels hold no secrets for you? So come and participate at the 7th Agathoise Stuffed Mussels Championship. Prepare your stuffed mussels and present them to the jury who will designate the winner in amateur and professional categories. Afterwards, the public will be invited to taste and to buy this local dish!

5 € : 1 portion de moules + 1 verre de vin.

Inscriptions 06 37 80 98 49 - confreriesdesfarceurs@gmail.com

10h00. Vieux-Port. Le Cap d'Agde

DIMANCHE 25 AOÛT

> Vide grenier

Garage sale. Free entrance.

Entrée libre visiteurs. Inscriptions Association des Commerçants de la Tamarissière 06 42 65 27 52

7h00 > 18h00. Quai Théophile Cornu. La Tamarissière

> Soirée mousse

Gratuit - Free. Infos association Cap Richelieu 04 67 26 39 30

21h00. Parking du Colibri. Plage Richelieu Ouest. Le Cap d'Agde

> Toro piscine

Billetterie sur place : 7 € ; 5 € de 5 à 10 ans. Infos 04 67 26 79 83 - 04 67 50 39 56

21h00. Arènes. Pinède de la Clape. Le Cap d'Agde

> "Los Burritos de Belleville", orchestre de salsa

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr

21h30. Place de la Marine. Agde

LUNDI 26 AOÛT

> Concours de pétanque à la mêlée - Adultes

Inscriptions le 25 août de 18h à 19h au boulodrome.

Registration on the 25th of August from 6pm to 7pm at the pétanque pitch

5 €. Infos Association de l'Île des Pêcheurs 06 21 79 19 80

9h00. Boulodrome La Tortue. L'Île des Pêcheurs. Le Cap d'Agde

> Déambulation artistique "Art de Rue"

Avec DanZ'Art et la Direction Cohésion Sociale et Jeunesse.

Déambulation artistique dans le Cœur de Ville avec danse, jeux, musique, maquillage artistique et poésie

Gratuit. Free. Infos 06 88 55 69 06

17h00 > 20h00. Départ : place du Jeu de Ballon. Agde

> Les Musicales du Mail

Clôture de la saison musicale avec les groupes qui ont animé le Mail de Rochelongue tout au long de l'été.

Closure of the musical season with the bands who have been livening up the Mail de Rochelongue all summer long.

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr
21h30. Mail de Rochelongue. Le Cap d'Agde

> "All Excess", pop rock

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr
21h30. Place du Môle. Le Cap d'Agde

MARDI 27 AOÛT

> Café des Artistes

Avec DanZ'Art et la Direction Cohésion Sociale et Jeunesse. En famille, seul ou entre amis, venez partager un café avec des artistes passionnés autour de jeux de société, de création et de maquillage artistiques.

Gratuit - Free. Infos 06 88 55 69 06
17h00 > 20h00. Place du Jeu de Ballon. Agde

> Toro piscine

Billetterie sur place : 7 € ; 5 € de 5 à 10 ans. Infos 04 67 26 79 83 - 04 67 50 39 56
21h00. Arènes. Pinède de la Clape. Le Cap d'Agde

> "Sophie les Bas Bleus", java organique

"Sophie les bas bleus" ce sont deux cris de femmes qui racontent avec gouaille leurs histoires d'amour, de tristesse ou de vie, leurs combats et leurs envies. Une chanson française tour à tour festive ou plus amère, une java inclassable et engagée mais tout en légèreté et second degré.

Sophie les Bas Bleus is French chanson, a kind of unclassifiable and committed java, tango waltzes against backdrop of Balkan tunes.

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr
21h30. Place Jean Jaurès. Agde

MERCREDI 28 AOÛT

> Joutes Languedociennes - Tournoi régional des écoles de joutes

Gratuit - Free. Infos [SNJA snja.agde@gmail.com](mailto:SNJA.snja.agde@gmail.com)
14h00. Sur l'Hérault, face à la cathédrale Saint-Étienne. Agde

> L'été Occitan - Concert "Chansons pour faire revenir l'être aimé en moins de 24 heures"

Avec le groupe "Bonbon Vodou". Une écriture à double fond, deux voix douces et ensoleillées qui s'accordent comme un sonde, ce duo façonne une chanson dépaycée et imprévisible, détournée par l'Afrique et la Réunion, les deux pieds dans 20 pays.

Writing from both sides of the Atlantic, with two soft, sunny voices in perfect harmony, this duo create a song that's out of this world and unpredictable, with African and Reunionese influences, and its two feet planted in 20 countries.

Gratuit - Free. Réservation conseillée 04 67 94 92 54
19h00. Musée Agathois Jules Baudou. 5, rue de la Fraternité. Agde

> "Sticky Fingers", rock and blues

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr
21h30. Place du Môle. Le Cap d'Agde

> "Pop and Roll", pop rock

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr
21h30. La Tamarissière

JEUDI 29 AOÛT

> Animation Hip-Hop

Ateliers de danse Hip-Hop/Breaking et Double Dutch.

Gratuit - Free. Infos 06 24 71 73 65

18h00 > 21h00. Place du Jeu de Ballon. Agde

> Toro piscine DJ show

Billetterie sur place : 7 € ; 5 € de 5 à 10 ans. Infos 04 67 26 79 83 - 04 67 50 39 56

21h00. Arènes. Pinède de la Clape. Le Cap d'Agde

> “Kompas Allegres”, musique gipsy

Issus de la communauté gitane, Frédéric, Alain, Mario et Gino, ont chacun une carrière internationale. Ils se livrent sans limite dans leurs improvisations, créent des ambiances festives qui invitent le public à danser.

Coming from the gypsy community, Frédéric, Alain, Mario and Gino, each have an international career. Giving free rein in their improvisations, creating a festive atmosphere that will have everyone up on their feet dancing.

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr

21h30. Mail de Rochelongue. Le Cap d'Agde

VENDEDI 30 AOÛT

> Sardinade. Sardine barbecue

Tarifs à définir - Prices to be defined.

Infos www.comitedesfetes-graudagde.com

19h00. Place de la République / des Mûriers. Le Grau d'Agde

> Escapades “Coucher de soleil au Bagnas”

Partez en famille à la découverte des oiseaux du Bagnas au soleil couchant et ressentez l'ambiance magique qui règne au crépuscule, moment propice à l'observation des animaux : flamants roses, hérons pourprés, aigrettes gazettes...

Take the whole family to discover the birds of the Bagnas at sunset and experience the magical atmosphere of twilight, a perfect time for observing animals : pink flamingos, purple herons, little egrets...

De 3 € à 6 €. Infos et réservations Office de Tourisme 04 67 21 76 25 / <https://reservation.capdagde.com/>

19h00 > 21h00. Aire d'observation du Bagnas. Route de Marseillan-Plage. Marseillan

> “Yesterday”, tribute The Beatles

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr

21h30. Quai Saint-Martin. Le Cap d'Agde

> “Les Garnements”, pop rock

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr

21h30. Place Jean Jaurès. Agde

SAMEDI 31 AOÛT

> “Pat Company”, pop rock

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr

21h30. Place de la Marine. Agde

> “Memories”, variété internationale

Gratuit - Free. Infos www.ville-agde.fr

21h30. Place Jean Jaurès. Agde

SEPTEMBRE

> 1^{er} au 8 septembre

Brescouδος Bike Week

Agde, Le Cap d'Agde, Le Grau d'Agde

> 7 & 8 septembre

Festival Agathe Percus - Agde

> 14 & 15 septembre

Meeting Cox - Le Cap d'Agde

La Grande Braderie - Le Cap d'Agde

> 15 septembre

Les Évadés de Brescou - Le Cap d'Agde

> 20 au 22 septembre

Cap Rétro - Le Cap d'Agde, Le Grau d'Agde

> 21 & 22 septembre

Journées Européennes du Patrimoine

Journées du Collectionneur - Le Cap d'Agde

> 27 & 29 septembre

Festival de Musique Sacrée

Église Notre-Dame de l'Agenouillade,

Le Grau d'Agde



OCTOBRE / NOVEMBRE

> 6 octobre

Course Rose - Le Cap d'Agde

> 10 au 12 octobre

Salon de la porcelaine "Oxytanya"

Moulin des Évêques, Agde

> 12 > 13 octobre

National de Pétanque - Agde

> 20 au 26 octobre

National Tennis Cup - Le Cap d'Agde

> 21 au 25 octobre

Régate internationale d'Optimist "Opti Cup"

Le Cap d'Agde

> 24 octobre au 3 novembre

CapÉchecs - Le Cap d'Agde

> 27 octobre

Salon de la carte postale - Agde

> 30 octobre au 3 novembre

Salon Nautique d'Automne - Le Cap d'Agde

> 1^{er} novembre

La nuit du Trail - Agde

> 9 au 11 novembre

Salon du chocolat - Moulin des Évêques, Agde

> 16 & 17 novembre

Fête du Vin Nouveau - Agde

> 30 novembre

Kick Boxing - Agde

DÉCEMBRE

Téléthon

Marchés de Noël

> 31 décembre

Dernier Bain de l'année - Le Cap d'Agde

